



Pfarrgemeinde Milland

Pfarrkirche zum heiligen Josef Freinademetz
und Wallfahrtskirche Maria am Sand

Parrocchia di Millan

*Chiesa parrocchiale di San Giuseppe Freinademetz
e Santuario "Maria am Sand"*

Pfarrbrief/bollettino parrocchiale Nr. 23

vom/dal 27. Oktober/ottobre bis/al 10. November/novembre 2024

Liebe Pfarrgemeinde!

In seinem Antwortschreiben auf den Pastoralbesuch in der Seelsorgeeinheit Brixen vom vergangenen Winter schreibt Bischof Ivo Muser: „Es ist heute notwendig, sich auf Veränderungen einzulassen und eine rein bewahrende Haltung zu überwinden. Die Pfarreien werden sich in nächster Zukunft massiv verändern, ob wir wollen oder nicht. Einfach bewahren zu wollen verschleißt Kräfte in einem verlorenen Kampf.“

Diese Veränderungen machen auch vor der Pfarrei Milland nicht Halt. Nachdem P. Hans Maneschg in Zukunft nicht mehr so oft unterstützend zur Seite stehen wird wie bisher, müssen wir neue Weichen stellen. Der Liturgie-Ausschuss des Pfarrgemeinderates und der Pfarrgemeinderat sind nach mehreren Sitzungen zum Entschluss gekommen, die Gottesdienstordnung ab Jänner 2025 zu ändern.

Damit in Milland am Sonntag weiterhin zwei Eucharistiefiern angeboten werden können – eine in deutscher Sprache, eine in italienischer Sprache – müssen wir die Zeiten abändern: **Ab Jänner wird um 9 Uhr die italienischsprachige Messfeier stattfinden, um 10.30 Uhr die Hl. Messe in deutscher Sprache.** Dies deshalb, damit ich - genauso wie Kooperator don Francesco - die Messfeiern am Sonntagvormittag sowohl in Brixen als auch in Milland feiern kann. Wir bitten um Verständnis für diese Kompromiss-Lösung, aber sie ist für eine längerfristige Planungssicherheit notwendig.

Florian Kerschbaumer, Dekan

Cari parrocchiani!

Nella sua lettera di risposta alla visita pastorale nella unità pastorale di Bressanone dello scorso inverno, il vescovo Ivo Muser scrive: “È oggi necessario accettare i cambiamenti e superare un atteggiamento puramente conservativo. Le parrocchie cambieranno in modo significativo nel prossimo futuro, che lo vogliamo o no. Voler semplicemente mantenere tutto inalterato consuma energie in una battaglia persa”.

Questi cambiamenti non risparmiano nemmeno la parrocchia di Milland. Poiché padre Hans Maneschg in futuro non potrà più essere presente come prima, dobbiamo tracciare nuove direzioni. Il comitato liturgico del consiglio parrocchiale e il consiglio parrocchiale, dopo diverse riunioni, hanno deciso di modificare l'orario delle celebrazioni liturgiche a partire da gennaio 2025.

Affinché a Milland possano continuare a esserci due celebrazioni eucaristiche la domenica – una in lingua tedesca e una in lingua italiana – dobbiamo cambiare gli orari: **a partire da gennaio, la messa in lingua italiana si terrà alle 9:00, mentre la messa in lingua tedesca sarà alle 10:30.** Questo per permettermi – così come a don Francesco – di celebrare le messe della domenica sia a Bressanone che a Milland. Chiediamo comprensione per questa soluzione di compromesso, ma è necessaria per garantire una pianificazione a lungo termine.

Florian Kerschbaumer, Decano

- Die kfb Milland hat im **Gedenken an alle letztjährig Verstorbenen** und in Milland begrabenen Personen eine selbst gestaltete Kerze für die Angehörigen gestaltet, welche bei der Gräbersegnung zu Allerheiligen verteilt wird (Verlesung der Namen der Toten). Die Frauen würden sich über eine freiwillige Spende freuen.

- Der Kirchenchor von Milland und die Musikkapelle von Milland laden herzlich zum **Kirchenkonzert "Adiemus"** ein. Es findet am Samstag, 9. November 2024 um 18 Uhr in der Pfarrkirche zum Hl. Josef Freinademetz statt

- Die katholische Frauenbewegung organisiert einen **Vortrag betreffend erbrechtliche Herausforderungen**: Dienstag, 12. November 19.30 Jakob-Steiner Haus – kostenlos und ohne Anmeldung

- Am Dienstag 19. November um 20.00 Uhr in die Kapelle der Freinademetz Kirche findet ein Elternabend statt, zu dem alle **Eltern der Erstkommunionkinder** der 2. Klasse GS eingeladen sind

- **Der nächste Pfarrbrief: 10.11 - 24.11** (Redaktionsschluss: Mittwoch 6. November)

- **Öffnungszeiten Pfarrbüro**: Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr

Tel.: 0472/670 080 - pfarrei-milland@hotmail.com

- **Die Pfarrbriefe** und weitere Informationen der Pfarreien der Seelsorgeeinheit Brixen werden auf folgender Internetseite veröffentlicht: www.se-brixen.it

Taufsonntage in Milland in der Pfarrkirche J. Freinademetz, 15 Uhr:
17. November 2024 - 15. Dezember 2024

Allen SpenderInnen ein herzliches Dankeschön!

Volksbank Brixen Filiale Milland

IBAN IT 51 0 058 5658 2210 0757 0007 206

Raiffeisenkasse Brixen Filiale Milland

IBAN IT 02 S 083 0758 2240 0030 6221 602

Gottesdienste vom 27. Oktober bis 10. November 2024

<p>Sonntag 27.10.24</p>	<p>9.00 Pf. J. F.</p> <p>13.30 Pf. J. F.</p>	<p><u>30. Sonntag im Jahreskreis</u> <i>Opfersammlung zugunsten des Bolivien-Projektes „Vida y esperanza“</i></p> <p>Pfarrgottesdienst in den Anliegen der Pfarrgemeinde Gedenken für Hans Stampfer (Jtg.), Lebende u. Verstorbene Augschöll-Gamper, Notburga Pircher</p> <p><i>♪ Schülerinnen des SoWi</i></p> <p>Taufe von Finn und Leni Fischnaller</p>
<p>Dienstag 29.10.24</p>	<p>14.30 Kapelle</p>	<p>Rosenkranz und stille Anbetung „Gnadenstunde der Barmherzigkeit“</p>
<p>Donnerstag 31.10.24</p>	<p>8.30 Pf. J. F.</p>	<p>Eucharistiefeier nach Meinung</p>
<p>Freitag 1.11.24</p>	<p>9.00 Pf. J. F.</p> <p>14.00 M. a. S.</p>	<p><u>ALLERHEILIGEN</u></p> <p>Festgottesdienst in den Anliegen der Pfarrgemeinde Gedenken für Fam. Thum-Niederwanger-Fundneider, Adolf Völkl, Pechlaner und Mair, Lebende u. Verstorbene Fam. Großgasteiger, Edith Zingerle (Jtg.), Verstorbene Fam. Paller und Zingerle, Josef Plaikner</p> <p><i>♪ Kirchenchor und Ernst Überbacher</i></p> <p><u>Zweisprachige</u> Totengedenkfeier mit Gräbersegnung <i>♪ Kirchenchor</i></p>
<p>Samstag 2.11.24</p>	<p>17.00 M. a. S.</p>	<p><u>ALLERSEELEN</u></p> <p>Ferierliches <u>zweisprachiges</u> Seelenamt für die verstorbenen Millander seit Allerheiligen 2023 Gedenken für Regina Lechner geb. Oberhofer (Jtg.)</p>
<p>Sonntag 3.11.24</p>	<p>9.00 Pf. J. F.</p>	<p><u>31. Sonntag im Jahreskreis</u> <i>Opfersammlung zugunsten der Auslagen der Pfarrei</i></p> <p>Pfarrgottesdienst in den Anliegen der Pfarrgemeinde Gedenke für Lebende u. Verstorbene Fam. Sullmann</p>
<p>Dienstag 5.11.24</p>	<p>14.30 Kapelle</p>	<p>Rosenkranz und stille Anbetung „Gnadenstunde der Barmherzigkeit“</p>
<p>Donnerstag 7.11.24</p>	<p>8.30 Pf. J. F.</p>	<p><i>Hl. Willibrord, Bischof</i> Eucharistiefeier für die Verstorbene Senioren von Milland</p>
<p>Sonntag 10.11.24</p>	<p>9.00 Pf. J. F.</p>	<p><u>32. Sonntag im Jahreskreis</u> <i>Opfersammlung zugunsten der Auslagen der Pfarrei</i></p> <p>Pfarrgottesdienst in den Anliegen der Pfarrgemeinde Gedenke für Willi Oberstolz (Jtg.) und Regina, Josef Fischnaller (Jtg.)</p>

Sante Messe dal 27 ottobre al 10 novembre 2024

Domenica 27.10.24	10.30 Chiesa F.	<u>DOMENICA XXX DEL TEMPO ORDINARIO</u> <i>Colletta a favore del progetto "Vida y esperanza" (Bolivia)</i> Santa Messa per la comunità parrocchiale Intenzioni per Luigi Lavoriero (anniv.)
Martedì 29.10.24	17.30 Cappella 18.00 Cappella	Gebetsstunde Santa Messa secondo intenzione
Venerdì 1.11.24	10.30 Chiesa F. 14.00 M. a. S.	<u>TUTTI I SANTI</u> Messa solenne per la comunità parrocchiale Intenzioni per papà Erminio e mamma Teresa, Caterina Pasqualotto Santin, defunti Dariz e Anton Brunner, Pasqualino Memoria dei defunti e benedizione delle tombe (bilingue) <i>♪ Coro parrocchiale</i>
Samstag 2.11.24	17.00 M. a. S.	<u>COMMEMORAZIONE DI TUTTI I FEDELI DEFUNTI</u> Santa Messa bilingue per tutti i defunti di Millan dalla festa di Tutti i Santi 2023 ad oggi <i>♪ Schola Cantorum</i>
Domenica 3.11.24	10.30 Chiesa F.	<u>DOMENICA XXXI DEL TEMPO ORDINARIO</u> <i>Colletta a favore della parrocchia</i> Santa Messa per la comunità parrocchiale Intenzioni per Ada De Paolis e genitori
Martedì 5.11.24	17.30 Cappella 18.00 Cappella	Gebetsstunde Santa Messa secondo intenzioni
Domenica 10.11.24	10.30 Chiesa F.	<u>DOMENICA XXXII DEL TEMPO ORDINARIO</u> <i>Colletta a favore della parrocchia</i> Santa Messa per la comunità parrocchiale Secondo Intenzioni

- Le donne del kfb di Millan ha realizzato una **candela personalizzata in ricordo di tutte le persone decedute** lo scorso anno e sepolte a Millan. Questa candela sarà distribuita ai familiari durante la benedizione delle tombe per Ognissanti (con lettura dei nomi dei defunti). kfb ringrazia anticipatamente per eventuali offerte

- **Prossimi incontri di meditazione sulle letture della settimana:** lunedì 28 ottobre alle ore 18 presso la sede dell'associazione "Amici del Burkina Faso", via Vintler 32

- **L'ufficio parrocchiale** è aperto martedì e giovedì dalle ore 9.00 alle 11.00

Tel: 0472 / 670 080; pfarrei-milland@hotmail.com

- **Durata del prossimo bollettino:** 10.11 – 24.11 (termine editoriale: mercoledì 6 novembre)

- **I bollettini parrocchiali** ed altre informazioni che riguardano le parrocchie dell'Unità pastorale di Bressanone sono pubblicati sul seguente sito web: www.se-brixen.it